

## HARTWACHS-ÖL

### ORIGINAL

Īpaši pielāgota koka grīdu vajadzībām!



3011 Bezkrāsains spidīgs



3032 Bezkrāsains zidaini matēts



3062 Bezkrāsains matēts



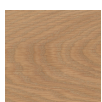
3065 Bezkrāsains pusmatēts



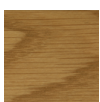
3040 Balts zidaini matēts



3041 Dabiskais matēts



3067 Gaiši pelēks zidaini matēts



3071 Medus zidaini matēts



3072 Dzintars zidaini matēts



3073 Terra zidaini matēts



3074 Grafīts zidaini matēts



3075 Melna zidaini matēts



#### Produkta apraksts:

Šis koka pārklājums unikālā veidā vienā produktā apvieno dabīgo eļļu un vasku priekšrocības. Osmo Hartwachs-Öl Original ir izturīga pret netīrumiem, ūdeni atgrūdoša, nodilumizturīga un veido pieskārieniem patīkamu virsmu. Salīdzinot ar parastajām pārklājumu sistēmām, augu izcelsmes sastāvdaļu izmantošana nodrošina vienmērīgāku krāsu un harmoniskāku krāsas izskatu. Viegla lietošana bez gruntēšanas un starposma slīpēšanas. Koksnei draudzīgs atvērtu poru pārklājums – neplaisā, nelobās un neatslāņojas. Izturīgs pret vīnu, alu, kolu, kafiju, tēju, augļu sulu, pienu un ūdeni, atbilstoši DIN 68861-1A standartam – neveido ūdens traipus. Nožuvašais pārklājums ir nekaitīgs cilvēkiem, dzīvniekiem un augiem (noturīgs pret siekalām un sviedriem atbilstoši DIN 53160 standartam, piemērots bērnu rotaļlietām atbilstoši EN 71.3 standartam). Saskaņā ar DIN 4102 nožuvašais pārklājums atbilst B2 klasei (viegli uzliesmojošs).

#### Pielietojuma jomas:

Osmo Hartwachs-Öl Original ir ideāli piemērota visu koka grīdu aizsardzībai, piemēram, masīvkoka grīdas daļiem, lauku māju tipa grīdas daļiem, kuģu klāju tipa grīdām, OSB un korķa grīdām, kā arī kāpnēm un mēbeļu virsmām.

#### Sastāvdaļas:

Uz dabīgu augu eļļu (saulespuķu eļļa, sojas eļļa, saflora eļļa) un vasku, parafinu dzelzs oksīdu un organisko

pigmentu, titāna dioksīda (baltā pigmenta), sikatīvu (žāvēšanas vielu) un ūdeni atgrūdošu piedevu bāzes. Dearomatizēts vaišpirts (nesatur benzolu). Pēc pieprasījuma mēs jums labprāt nosūtīsim detalizētu pilnu deklarāciju.

#### Tehniskie dati:

Īpatnējais svars: 0,88–0,95 g/cm<sup>3</sup> bezkrāsaina, 0,90–0,95 g/cm<sup>3</sup> tonēta

Viskozitāte: 95–240 mPas (bezkrāsaina); 30–45 s DIN EN ISO 2431/4 mm, tiksotropiska (tonēta)

Smarža: vāja/viegla, pēc nožušanas bez smaržas

Uzliesmošanas temperatūra: ≥ 60 °C saskaņā ar DIN EN ISO 2719

#### Uzglabāšana:

5 gadi un ilgāk, ja tiek uzglabāta noslēgtā veidā oriģinālajā iepakojumā. Ja sala ietekmē ir sabiezējusi, pirms lietošanas to 24 stundas uzglabāiet istabas temperatūrā.

#### Virsmas sagatavošana:

Koka virsmai jābūt tīrai, sausai un nesasalušai (koksnes mitrums: maks. 18%). Osmo Hartwachs-Öl Original ir gatava lietošanai; tā nav jāatšķaida. Rūpīgi samaisiet. Rūpīgi notīriet vecos eļļas un laku pārklājumus. Slīpēšanas laikā vienmēr lietojiet putekļu masku. Aizpildiet kokā nelielas plaisas, lielākas šuves un caurumus (Holzpaste vai Fugenkittlösung – tepe kokam). Rūpīgi noslīpējiet koka virsmu, sākot ar rupjo smilšpapīru – noslīguma slīpējums bezkrāsainai apstrādei grīdām P100–120, mēbelēm P120–180.



Gala slīpējums krāsotai/dabīgai apstrādei grīdām intensīvas krāsas iegūšanai un pretslīdes drošībai vismaz P100. Vienmērīgai krāsu pārejai – P120–150. Mēbelēm P120–180. Pirms eļļošanas noslaukiet un nosūciet virsmu, lai noņemtu slīpēšanas putekļus.

Pārklājuma rezultāts cita starpā ir atkarīgs no koksnes īpašībām. Tāpēc vienmēr ir jāveic testa pārklājums, it īpaši uz nezināmām pamatnēm. Visa Informācija par patēriņu un krāsas izskatu attiecas uz ozolkoka virsmu, kas slīpēta ar P120–P150.

#### Uzklāšanas metodes:

Mazākām virsmām vai grīdas malu zonām uzklājiet ar Osmo otu (apt. 35 ml/m<sup>2</sup>). Grīdām tonēto Hartwachs-Öl eļļu uzklāšanai izmantojiet Osmo grīdas sareni (apt. 35 ml/m<sup>2</sup>), bet mēbeļu virsmām visām Hartwachs-Öl Original eļļām – Osmo eļļas apdares aplikatoru (apt. 25 ml/m<sup>2</sup>). Bezkrāsainām Hartwachs-Öl Original uz grīdām un kāpņu pakāpieniem izmantojiet Osmo mikrošķiedras rullīti (apt. 35 ml/m<sup>2</sup>), savukārt tonētām Hartwachs-Öl Original uz grīdām – Osmo HandXcenter vai FloorXcenter ar baltu filci (apt. 16 ml/m<sup>2</sup>). Uzklājiet plānā kārtā koka šķiedras virzienā un rūpīgi izlīdziniet (nenoslaukiet ar drānu vai līdzīgu materiālu!). Ļaujiet virsmai nožūt 8–10 stundas (bezkrāsainajam pārklājumam) vai 24 stundas (tonētajam / dabiskajam), nodrošinot labu ventilāciju. Ja vēlaties iegūt mēbeļu kvalitātes virsmu, nožuvušo bezkrāsaino pārklājumu var viegli izlīdzināt starpslīpējot ar smalku smilšpapīru (P240–360). Tonētos pārklājumus starpslīpējiet tikai ar zaļo vai melno spilventiņu. Pēc nožūšanas uzklājiet otro kārtu arī plānā kārtā un vienmērīgi. Lai nodrošinātu pietiekamu noturību, piemēram, izlietņu galda virsmām vai virtuves darba virsmām saskaņā ar DIN 68861-1A, uzklājiet 2 kārtas ar patēriņu apt. 30–40 ml/m<sup>2</sup> katrai kārtai. Svarīgi: grīdas drīkst apstrādāt ar ne vairāk kā vienu tonētu kārtu. Otro kārtu vienmēr uzklājiet ar bezkrāsainu Osmo Hartwachs-Öl (izņemot 3040 un 3041, skatīt norādes). Atjaunojot jau eļļotu virsmu, parasti pietiek ar vienu kārtu uz rūpīgi notīrītas virsmas.

#### Instrumentu tīrīšana:

Osmo Pinselreiniger und Verdünner (bez aromātiskiem savienojumiem).

#### Žūšanas laiks:

Ļaujiet nožūt apt. 8–10 stundas (bezkrāsainais pārklājums) (normāli klimatiskie apstākļi 20–23 °C/ 50–65 % rel. gaisa mitrums). Žūšanas laikā nodrošiniet labu ventilāciju. Zemākas temperatūras un/vai augstāks gaisa mitrums var ievērojami paildzināt žūšanas laiku.

#### Patēriņš:

Produkta patēriņš vienā kārtā ir 30 m<sup>2</sup>/1 L (skatīt apstrādes instrukciju). Tas lielā mērā ir atkarīgs no esošās koka virsmas stāvokļa. Visa informācija attiecas uz gludām un ēvelētām/slīpētām virsmām. Uz citām virsmām patēriņš var atšķirties.

#### Ieteikums:

Gatavs lietošanai – nav jāšķaida! Ar Osmo otu, eļļas apdares aplikators, grīdas sareni vai mikrošķiedras rullīti plānā kārtā uzklājiet uz tīras koksnes un vienmērīgi izlīdziniet koksnes šķiedras virzienā (apt. 35 ml/m<sup>2</sup>). Pārklājuma rezultāts cita starpā ir atkarīgs no koksnes mitruma (maks. 18 %) un īpašībām. Tāpēc vienmēr ir jāveic testa pārklājums, it īpaši uz nezināmām pamatnēm! Svarīgi: Apstrādājiet grīdas ar toni ne vairāk kā vienu reizi, noslēguma kārtā vienmēr uzklājiet bezkrāsainu Osmo Hartwachs-Öl Original. Lai novērstu dzeltēšanu, lietojot Hartwachs-Öl Original 3040 (balta), izmantojiet 3040 (balta) arī kā noslēdzošo kārtu. 3041 (dabiska) eļļai kā pēdējo kārtu izmantojiet bezkrāsainu Hartwachs-Öl Original.

Rūpnieciski iepriekš vai noslēguma apstrādē ieeļļotu koka grīdu sākotnējā kopšana: rūpnieciski ieeļļotām koka grīdām pirms sākotnējās kopšanas vienmēr jānoskaidro, vai tā ir iepriekš ieeļļota vai noslēguma apstrādē ieeļļota koka grīda. Iepriekš ieeļļotai grīdai parasti nav nepieciešama sākotnējā kopšana, bet gan vēl viena plāna eļļas kārtā. Savukārt noslēguma apstrādē ieeļļotai grīdai jau rūpniecā ir uzklāts pietiekami aizsargājošs pārklājums. Ja īpaši intensīvi izmantotās zonās vēlaties izveidot papildu aizsargslāni, tas tiek saukts par sākotnējo kopšanu tieši pēc grīdas ieklāšanas. Garantijas apsvērumu dēļ iesakām ievērot koka grīdas ražotāja kopšanas norādījumus un noteikumus. Alternatīvi, ja esat izvēlējušies savu koka grīdu noslēgumā aizsargāt ar Osmo cietā vaska eļļas pārklājumu, jāievēro šādi norādījumi. Uzklājiet testa kārtu uz apstrādājamās grīdas parauga vai atlikušās grīdas daļas, ievērojot turpmāk sniegtos norādījumus: Iepriekš ieeļļotas koka grīdas noslēdzošā kārtā: iepriekš ieeļļotām koka grīdām koksnes poras parasti vēl ir uzsūcošas, tādēļ plānu Osmo Hartwachs-Öl Original var uzklāt ar grīdas sareni vai mikrošķiedras rullīti koka šķiedru virzienā un rūpīgi jāizlīdzina. Paredzamais patēriņš ir apt. 20–25 g/m<sup>2</sup>. Noslēguma apstrādē ieeļļotas koka grīdas sākotnējā kopšana: noslēguma apstrādē ieeļļotām koka grīdām pie normāli paredzamās slodzes parasti nav nepieciešama papildu virsmas aizsardzība. Tomēr var būt lietderīgi vietās ar paredzami lielu slodzi veikt sākotnējo kopšanu, lai pagarinātu regulāros kopšanas intervālus.



Tā kā rūpnieciski noslējuma apstrādē ieeļotu koka grīdu koksnes poras parasti vairs gandrīz neuzsūc papildu Osmo cietā vaska eļļas kārtu, šeit ir īpaši jāuzmanās, lai tā tiktu uzklāta ļoti plānā slānī. Uzklātā Hartwachs-Öl Original ir jāizlīdzina, izmantojot viendiska pulēšanas mašīnu vai Osmo spilventiņa turētāju ar savienojumu – katru kopā ar balto spilventiņu. Jebkurš liekais materiāls jānoņem ar bezplūksnu kokvilnas drānu. Paredzamais patēriņš ir apt. 5–6 g/m<sup>2</sup>. Pēc papildu kopšanas kārtas nožūšanas Hartwachs-Öl Original nevar noskrāpēt no virsmas ar nagu vai citu neasu priekšmetu.

#### Norādījumi:

Eļļas pastiprina koka dabisko krāsu (pastāvīgs mitruma efekts). Hartwachs-Öl Original 3041 (dabiska) kā gruntējums novērš šo efektu ar nelielu bālganu pigmentāciju un veido dabiska izskata virsmu uz gaišām Eiropas koksnes sugām, piemēram, ozola, oša, kļavas, egles u. c. Uzklājiet Hartwachs-Öl Original 3041 (dabiska) kā pirmo kārtu. Lai panāktu dabisku efektu, kā otro kārtu izmantojiet bezkrāsainu 3062 (matēta) Hartwachs-Öl Original. Ieteicams veikt testa pārklājumu. Lai novērstu dzeltēšanu, Hartwachs-Öl Original 3040 (balta) kā pēdējo kārtu izmantojiet arī 3040 (balta) vai Hartwachs-Öl Original 3041 (dabiska). Uzmanību! Uz visām cietā vaska eļļām parasti attiecas turpmāk minētais: ja uzklāta pārāk bieža kārtā un trūkst ventilācijas, tiek aizkavēta žūšana. Skapja iekšpusē un atvilktnēs ar drāniņu uzklājiet ne vairāk kā vienu reizi plānā kārtā. Nav ieteicams vielām bagātām cietkoksnis sugām (piemēram, venge, merbau, jatoba u. c.), produktu ieteikumi pēc pieprasījuma vai vietnē [www.osmo.de](http://www.osmo.de)

#### Drošības norādījumi:

Sargāt no bērniem. Drošības datu lapa pieejama pēc pieprasījuma. Uzmanību: ar šķidro produktu piesūcināti materiāli, piemēram, lupatas, var pašaizdegties. Pēc lietošanas izklājiet tos plakaniski vai pilnībā izžāvējiet slēgtā metāla traukā un pēc tam utilizējiet. ES robežvērtība šim produktam (kat. A.i): 500 g/l GOS. Šis produkts satur ne vairāk kā 500 g/l GOS

#### Utilizācija:

Produkta pārpalikumu utilizējiet saskaņā ar vietējām oficiālām vadlīnijām (ES atkritumu kods Nr. 08 01 12). Pārstrādei nododiet tikai tukšu iepakojumu

#### Krāsu toni:

3011 Bezkrāsains, spīdīgs  
3032 Bezkrāsains, zīdaini matēts  
3062 Bezkrāsains, matēts  
3065 Bezkrāsains, pusmatēts  
3040 Balts, zīdaini matēts  
3041 Dabīgs, matēts  
3044 Neapstrādātas virsmas efekts, matēts  
3067 Gaiši pelēks, zīdaini matēts  
3071 Medus, zīdaini matēts  
3072 Dzintars, zīdaini matēts  
3073 Terra, zīdaini matēts  
3074 Grafīts, zīdaini matēts  
3075 Melns, zīdaini matēts

#### Tilpumi, bezkrāsains:

0.125 L; 0.375 L; 0.75 L; 2.5 L; 10 L; 25 L

#### Tilpumi, tonēts/dabisks:

0.125 L; 0.75 L; 2.5 L; 10 L

Iepriekš sniegtā informācija balstās uz pašreizējo zināšanu līmeni un ir paredzēta, lai pēc labākās izpratnes sniegtu padomus pircējam/lietotājam, taču tā jāpielāgo un jāpiemēro individuāli atkarībā no pielietojuma jomas un apstrādes apstākļiem. Ja vien mēs neesam rakstiski tieši apliecinājuši konkrētas produkta piemērotības vai īpašības līgumā noteiktam lietošanas mērķim, jebkura tehniskā konsultācija vai informācija, pat ja tā sniegta pēc labākām zināšanām, jebkurā gadījumā nav saistoša. Turklāt ir spēkā mūsu vispārīgie pārdošanas un piegādes noteikumi. Valstij vai reģionam specifiskas informācijas saņemšanai sazinieties ar vietējo vairumtirgotāju vai specializēto tirdzniecības pārstāvi. Publicējot jaunu šīs produkta informācijas versiju, jaunā versija aizstāj iepriekšējo produkta informāciju.

Versija 11/25